

# POLÍTICAS DE DESENVOLVIMENTO URBANO PARA A REGENERAÇÃO DE ÁREAS PORTUÁRIAS DEGRADADAS:

POLÍTICAS DE DESARROLLO URBANO PARA LA REGENERACIÓN DE ÁREAS PORTUARIAS DEGRADADAS:

**Comparação entre os casos de Porto Maravilha no Rio de Janeiro, Brasil e frente portuario do centro urbano de Coronel, Chile.**

Comparativa entre los casos de Puerto Maravilla en Río de Janeiro, Brasil y frente portuario del centro urbano de Coronel, Chile.

## Orientadores

### Carlos Andrés Hernández Arriagada

Doutor Arquitecto e Urbanista, Pesquisador e Professor na Faculdade de Arquitetura e Urbanismo - Universidade Presbiteriana Mackenzie - Laboratório de Estratégias Projetuais (LABSTRATEGY)  
Pós Doutorando Núcleo Cidades Globais - IEA USP. São Paulo, Brasil.

Professor visitante da Pós- graduação do curso de Arquitetura, Urbanismo e Geografia da Universidade de Concepción, Chile.

carlos.arriagada@mackenzie.br / carlos.hernandez@usp.br

### Edgar Roa Castillo

Professor na Universidad la Gran Colombia  
Colômbia  
edgar.roa@ugc.edu.co

## Alunos

### Eduardo Alejandro Riffo Durán

Universidad de Concepción  
Concepción, Chile  
eriffod@gmail.com

### Raquel Ferraz Zamboni

Universidade Presbiteriana Mackenzie  
São Paulo, Brasil  
raquel.fzamboni@gmail.com



Grupo de pesquisa: Estratégias Projetuais em Territórios Urbanos / Degradados e Portuários

Grupo de Investigación: Estrategias Proyectuales en Territorios Urbanos / Degradados y Portuarios

Temas de atuação: Estratégias Projetuais / Requalificação de Cidades Portuárias e Projetos Urbanos em Zonas Degradadas.

Temas de especialización: Estrategias de Diseño / Recalificación de Ciudades Portuarias y Proyectos Urbanos en Áreas Degradadas.

Universidade Presbiteriana Mackenzie

Líder de pesquisa: Orientador Doutor Arquiteto e Urbanista Carlos Andrés Hernández Arriagada

Líder de investigación: Doctor Arquitecto y Urbanista Carlos Andrés Hernández Arriagada



**SITE LABSTRATEGY**

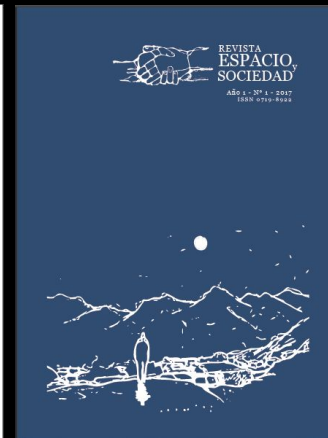
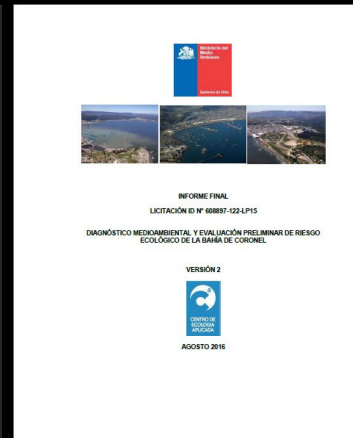
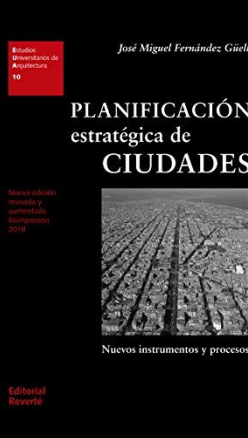
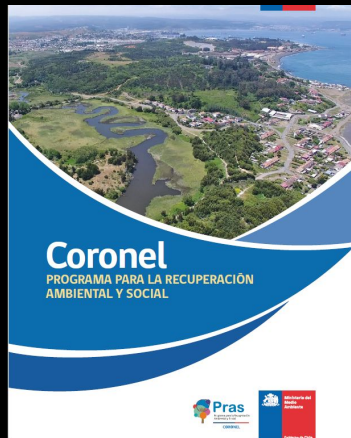
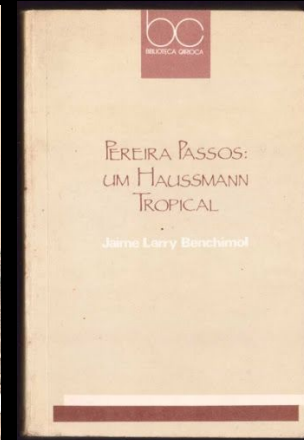
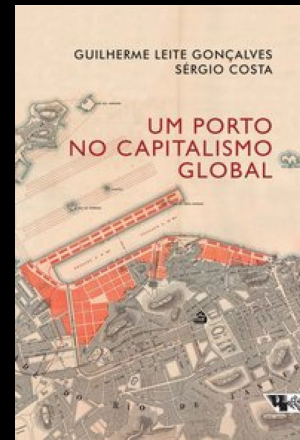
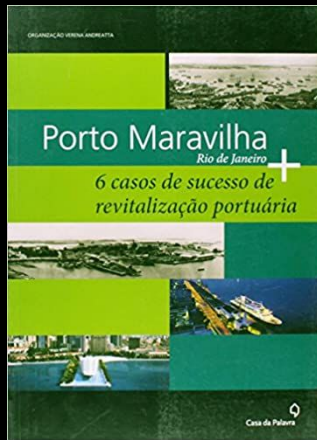
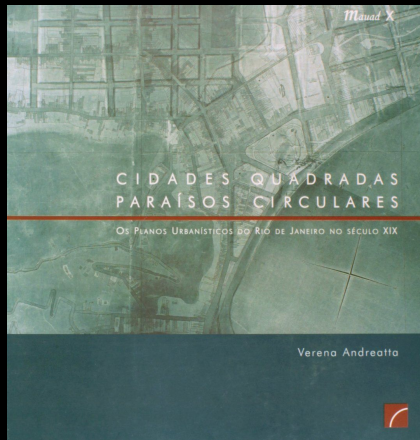
SITIO WEB LABSTRATEGY



UNIVERSIDAD  
La Gran Colombia  
Fundada en 1951



# BIBLIOGRAFIA - BIBLIOGRAFÍA:



## RESUMO - RESUMÉN:

O desenvolvimento das frentes portuárias está intimamente ligado aos períodos políticos e econômicos, que transformaram o território respondendo aos modelos de desenvolvimento por meio do planejamento territorial. As transformações sociais e da própria cidade tornaram necessário atender a novas necessidades e problemas, em busca do desenvolvimento harmonioso das cidades e da conservação dos recursos naturais. Para isso, eles vão estudar as transformações de duas cidades do Chile e do Brasil em diferentes períodos de industrialização; A orla costeira da comuna de Coronel, com uma recente industrialização da sua orla costeira; e Porto Maravilha em período pós-industrial.

El desarrollo de los frentes portuarios a estado estrechamente ligado a periodos políticos y económicos, que han transformado el territorio respondiendo a modelos de desarrollo a través de la planificación territorial. Las transformaciones sociales y de la ciudad misma han hecho necesario atender a nuevas necesidades y problemáticas, en pos de un desarrollo armónico de las ciudades y a la conservación de los recursos naturales. Para esto estudiarán las transformaciones de dos ciudades en Chile y Brasil en diferentes periodos de industrialización; El borde costero de la comuna de Coronel, con una industrialización reciente de su borde costero; y Porto Maravilla en un periodo de post industrial.



## ■ OBJETIVOS - METAS:

Geral: Identificar pontos fortes nos modelos de governança aplicáveis às cidades com orla costeira degradadas pela industrialização, comparando os casos de Porto Maravilha (Rio de Janeiro/ Brasil) e a orla costeira do Centro Urbano de Coronel (Chile) .

Específico:

- 1.- Identificar transformações, problemas e fragilidades das orlas costeiras industrializadas influenciadas pela legislação vigente.
- 2.- Elaborar uma comparação dos modelos de governo referentes às orlas costeiras em cada caso.
- 3.- Analisar o território de acordo com os pontos fortes em seus modelos de governança que permitam uma transformação oportuna do território.

General: Identificar fortalezas en modelos de gobernanza aplicables a ciudades con bordes costeros degradados por la industrialización comparando los casos de Porto Maravilla (Rio de Janeiro/Brasil) y el borde costero del Centro Urbano de Coronel (Chile).

Específico:

- 1.- Identificar transformaciones, problemáticas y debilidades de los bordes costeros industrializados influenciadas por la gobernanza.
- 2.- Desarrollar una comparativa de los modelos de gobernanza referidos a los bordes costeros en cada caso.
- 3.- Analizar el territorio de acuerdo a las fortalezas en sus modelos de gobernanza que permitan hacer una oportuna transformación del territorio.

## ■ PERGUNTA NORTEADORA - PREGUNTA ORIENTADORA:

1ª categoria:

Quais estratégias podem reestruturar o território retomando a relação borda costeira com a cidade?

2ª categoria:

Quais elementos reguladores podem remeter a novas oportunidades no território não repetindo as premissas de ocupação irregular e desconexão territorial?

1ra categoría:

¿Qué estrategias pueden reestructurar el territorio retomando la relación entre la costa y la ciudad?

2da categoría:

¿Qué elementos normativos pueden referirse a nuevas oportunidades en el territorio sin repetir las premisas de ocupación irregular y desconexión territorial?

# FRONTE PORTUARIO CENTRO URBANO DE CORONEL / CHILE

## BAHÍA DE CORONEL, CORONEL/ CHILE

O município de Coronel está localizado a 42 km de Concepción, o que representa um importante pólo logístico para a região, abrigando uma das baías com melhores condições para a instalação de terminais portuários marítimos do Chile.

Essa característica tem gerado uma demanda no território urbano, para a instalação de portos, indústrias, infraestrutura energética, pátios de estocagem, armazéns e aterros, principalmente para as áreas produtivas de pesca, carvão, silvicultura, entre outras.

El municipio de Coronel se ubica a 42 km de Concepción, lo que representa un importante polo logístico para la región, abrigando una de las bahías con mejores condiciones para la instalación de terminales portuarias marítimas en Chile. Esta característica ha generado una demanda en el territorio urbano, para la instalación de puertos, industrias, infraestructura energética y asociados como patios de almacenamiento, depósitos y vertederos, principalmente para las áreas productivas de pesca, carbón, forestal, entre otras.

Estas instalações geram problemas socioambientais, como a categoria de área saturada por partículas “fino” MP 2.5 e MP 10 no ar, junto com as diversas reclamações quanto à incompatibilidade territorial entre atividade industrial e residencial, além da categoria social denominada de “Zona de Sacrificio” no Chile.

Este desarrollo ha provocado problemáticas sociales y ambientales, como la categoría de zona saturada por material particulado fino MP 2.5 y MP 10 en el aire, y las diversas denuncias referidas a la incompatibilidad territorial entre la actividad industrial y residencial, además de la categoría social denominada de “Zona de Sacrificio”.



## ■ FRENTE PORTUARIO CENTRO URBANO DE CORONEL / CHILE

### BAHÍA DE CORONEL, CORONEL/ CHILE

Coronel integra o sistema portuário metropolitano juntamente com as cidades de Tomé e Talcahuano, no qual encontra-se o Porto de Coronel, o mais importante porto da região e o terceiro a nível nacional, com 574.239 TEU mobilizados e um acréscimo de 8,7% ao ano de 2019. É necessário reconhecer a importância destes números, visto que se desenvolvem exponencialmente num período de pouco mais de 25 anos, no quadro de um processo sócio-político de reconversão econômica após o encerramento das minas de carvão em 1996, atividade que historicamente sustentou a economia de muitos dos habitantes da bacia carbonífera.

Coronel forma parte del sistema portuario metropolitano junto con las comunas de Tomé y Talcahuano, albergando al Puerto de Coronel, puerto más importante dentro de la región y el tercero a nivel nacional, con 574.239 TEU movilizados y un alza de 8,7% respecto al año 2019. Es preciso reconocer la importancia de dichas cifras, pues desarrollan exponencialmente en un periodo de poco más de 25 años, en el marco de un proceso sociopolítico de reconversión económica posterior al cierre de las minas del carbón en el año 1996, actividad que históricamente sostuvo la economía de muchos de los habitantes de la cuenca del carbón.



# PORTO MARAVILHA, RIO DE JANEIRO/ BRASIL

## PUERTO MARAVILLA, RIO DE JANEIRO/ BRASIL

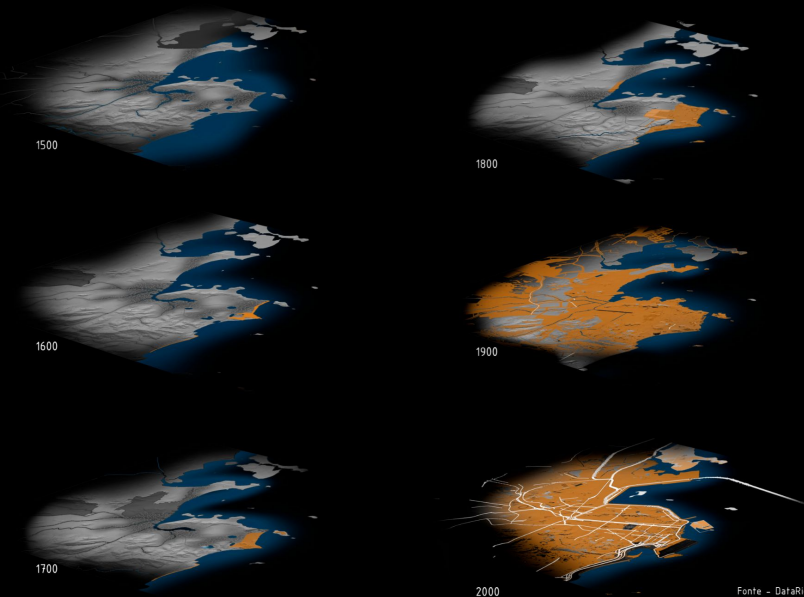
### Contexto:

O projeto de reestruturação urbana da Zona Portuária do Rio de Janeiro, denominada como “Porto Maravilha” instiga a presença de agentes que atuam no território, como por exemplo políticas públicas de desenvolvimento urbano, legislações para o ordenamento territorial com o intuito de integrar novamente a cidade com a região portuária, criando um novo waterfront de comunicação territorial e potencializando a Hinterlândia existente.

### Contexto

El proyecto de reestructuración urbana de la Zona Portuaria de Río de Janeiro, conocido como “Porto Maravilha” incentiva la presencia de agentes que trabajan en el territorio, tales como políticas públicas de desarrollo urbano, legislación de ordenamiento territorial para la reintegración de la ciudad con la región portuaria, creando una nueva línea de comunicación territorial y mejorando la Hinterlândia existente.

### EVOLUÇÃO HISTÓRICA RIO DE JANEIRO/ EVOLUCIÓN HISTÓRICA RÍO DE JANEIRO





# PORTO MARAVILHA, RIO DE JANEIRO/ BRASIL

## PUERTO MARAVILLA, RIO DE JANEIRO/ BRASIL

O projeto de reestruturação urbana da **Zona Portuária do Rio de Janeiro**, intitulado de “Porto-Maravilha”, consolidado pela Companhia de Desenvolvimento Urbano da Região do Porto do Rio de Janeiro (CDURP) através de uma **sociedade de economia mista a partir do modelo de Operações Urbanas Consorciadas (OUC)**, designando **parcerias público privadas** com o intuito de promover o desenvolvimento territorial da **Área de Especial Interesse Urbanístico da Região do Porto do Rio de Janeiro (AEIU)**, apresentam como objetivo a **nova reestruturação portuária frente a necessidade de reconectar o waterfront** da Baía de Guanabara com o restante da cidade, promovendo uma nova urbanidade, gestão e ordenação territorial.

El proyecto de reestructuración urbana del Área Portuaria de Río de Janeiro, denominado “Porto-Maravilha”, consolidado por la Compañía de Desarrollo Urbano de la Región Portuaria de Río de Janeiro (CDURP) a través de una empresa de economía mixta basada en el modelo de Consorcio. Operaciones Urbanas (OUC), designando alianzas público-privadas para promover el desarrollo territorial de la Zona de Especial Interés Urbano de la Región del Puerto de Río de Janeiro (AEIU), tiene como objetivo la nueva reestructuración portuaria con vistas a la necesidad de reconectar el malecón de la Bahía de Guanabara con el resto de la ciudad, promoviendo una nueva urbanidad, gestión y ordenamiento territorial.

O modelo portuário do Rio de Janeiro a partir das ações pela CDURP a partir da promulgação da **Lei Complementar nº102** de 23 de novembro de 2009 oficializa a gestão político-administrativa do território de forma mista, sendo de responsabilidade Municipal e de investidores quotistas. **A lei mencionada delega ao setor privado responsabilidades antes atribuídas ao setor público.**

El modelo portuario de Río de Janeiro basado en acciones de la CDURP a partir de la promulgación de la Ley Complementaria No. 102 del 23 de noviembre de 2009 formaliza la gestión político-administrativa del territorio de manera mixta, siendo responsabilidad de Municipal y de los cotizantes. La mencionada ley delega al sector privado responsabilidades previamente atribuidas al sector público.



AEIU - Área de Especial Interesse Urbanístico da Região do Porto do Rio de Janeiro

Fonte: portomaravilha/ fuente: portomaravilha



Fonte: Archdaily Brasil/ fuente: Archdaily Brasil



Fonte: Archdaily Brasil/ fuente: Archdaily Brasil

# ■ COMPARATIVO DE CASOS - COMPARACIÓN DE CASOS

## Porto Maravilha RJ



Área Industrial



Patrimônio + Relação Borda/Cidade

## Frente Portuario Coronel



## METODOLOGIA - METODOLOGÍA

Compatibilizar políticas públicas de planejamento urbano, comparando os casos de desenvolvimento del Frente portuario de la comuna de (Coronel) com a revitalização do Porto Maravilha.

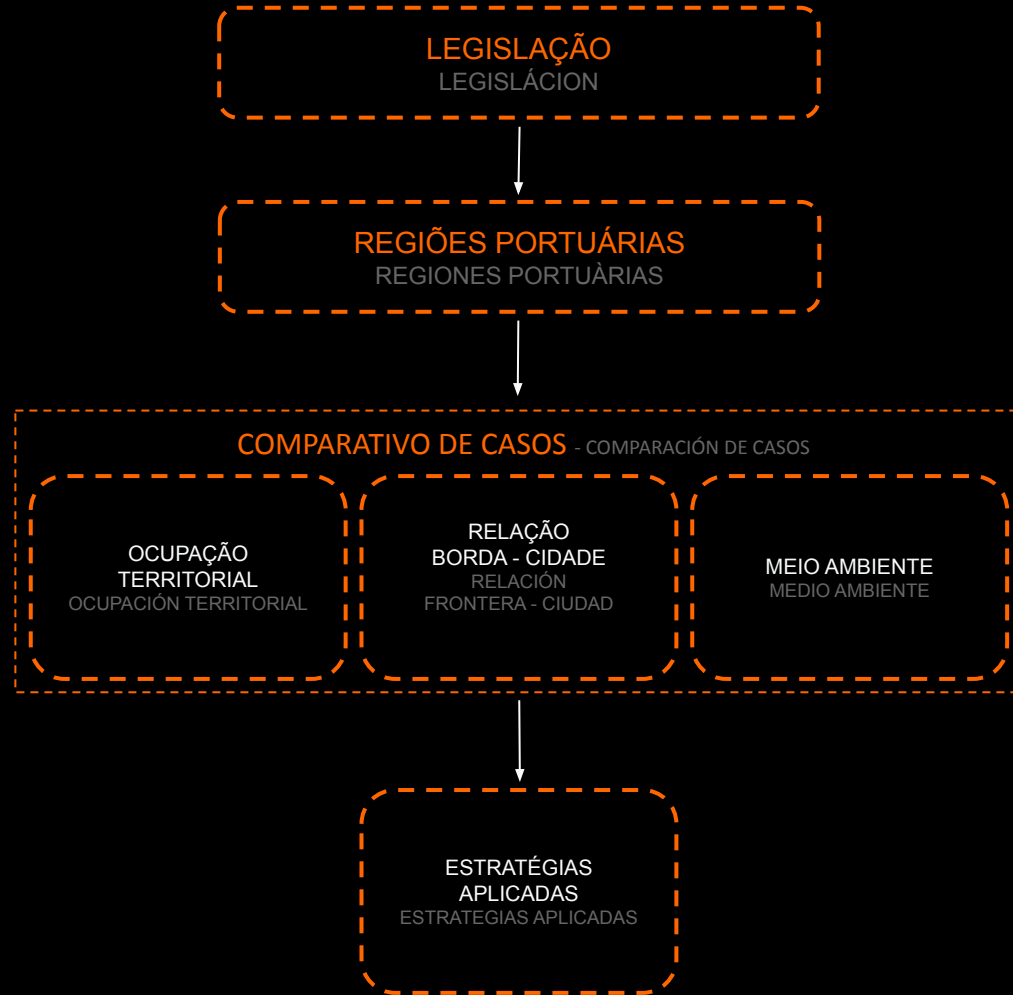
No reconhecimento das novas relações cidade e litoral, propõe-se uma análise dos fatores que têm conduzido a determinado tipo de desenvolvimento através da legislação das regiões portuárias.

São reconhecidos fatores comuns a serem enfrentados para os novos desafios em matéria de planejamento que atendam à evolução da cidade e aos novos problemas, com destaque para a legislação proposta para o seu desenvolvimento.

Compatibilizar las políticas urbanísticas públicas, comparando los casos de desarrollo del frente portuario de la comuna de Coronel con la revitalización de Porto Maravilha:

En el reconocimiento de las nuevas relaciones de ciudad y borde costero se propone un análisis de los factores que han llevado a cierto tipo de desarrollo a través de la legislación de las regiones portuarias.

Se reconocen factores comunes necesarios de abordar para abordar los nuevos desafíos en materia de planificación que atiendan a la evolución de la ciudad y las nuevas problemáticas, con énfasis en la legislación propuesta para su desarrollo.



 **OBRIGADO**  
GRACIAS



UNIVERSIDAD  
La Gran Colombia  
Fundada en 1951

